Science.
Applied to Life.™

3M™ スコッチライト™ ファイヤーファイターコート用トリム

9586N 蛍光レッド・オレンジ／ 9587N 蛍光ライム・イエロー

製品説明書

Rev.2022年4月

製品概要

3M™ スコッチライト™ ファイヤーファイターコート用トリム9586N、9587Nは消火活動者の夜間ならびに昼間を通じて24時間視認性を高めるために作られた製品です。

この製品は、蛍光色の基布に露出ビーズ型の再帰性反射材を一体成型した特殊ポリマー層と、防炎性と耐久性に優れたアラミド繊維材のパッキング材で構成されています。

用途

防火服

視認性

1. 夜間

トリムの反射部分（シルバー部分）は、光が当たるとその反射光は広角性があり、明るい白色に見えます。蛍光色部分は再帰反射性能をほとんど持っていません。

2. 昼間

9586N：蛍光レッド・オレンジ色にシルバー色のストライプ

9587N：蛍光ライム・イエロー色にシルバー色のストライプ

3. 反射性能

反射部の再帰反射係数は下記（表1）の通りです。

再帰反射係数（表 1）

製品番号	色（昼間）	反射係数 cd / (lx・㎡)
		観測角※1 / 入射角※2 0.2 度 / 5 度
		標準値
9586N	蛍光レッド・オレンジ	500
9587N	蛍光ライム・イエロー	500

※1　観測角：試験片表面で入射光（ヘッドライト）とドライバーの視線が作り出す角度

※2　入射角：試験片表面の法線と入射光（ヘッドライト）が作り出す角度

※3　上記測定は新品を用いて測定しています。

物理的特性

トリム 9586N、9587Nは（表2）の性能検査試験に適合または性能が上回っていることを確認しています。

物理的特性（表 2）

項目	性能	試験方法、規格
①反射性能（RA）	初期の再帰反射係数は 100 以上であること	NFPA 1971, 2018 Edition
②耐摩耗性	5000 回の試験後において再帰反射係数が 100 以上であること	EN 530 Method 2
③柔軟性	7500 回の試験後において再帰反射係数が 100 以上であること	ISO 7854 Method A
④耐寒性	-20°Cの環境下で折り曲げ後に再帰反射係数が 100 以上であること	ISO 4675
⑤熱サイクル	50°Cに 12 時間、-30°Cに 20 時間保管後に再帰反射係数が 100 以上であること	
⑥湿潤時の反射性能	再帰反射係数が 100 以上であること	NFPA 1971, Section 8.45.4.3
⑦洗濯性	温水 60°Cによる 50 回の洗濯後において再帰反射係数が 100 以上あること	ISO 6330 60°C
⑧耐炎性	平均の炭化長さ 102mm 以下、平均残炎時間 2 秒以下であること 溶解、溶滴がないこと	ASTM D 6413-15
⑨耐熱性	260°Cの環境下に 5 分間放置した後、溶解、剥離、着火がないこと	ISO 17493

性能についての注意事項：トリムを使用することにより、視認性が極めて向上しますが、反射材が完全に視認性を保証するものではありません。特に不順な気象条件下では完璧な視認性は得られません。性能は実際の使用条件、曝露条件および維持管理条件によって異なります。

（表 2）の内容は標準値であり保証値ではありません。仕様書等に（表 2）の内容を入れる場合には担当営業にご相談ください。

加工方法

重要： 下記の方法は、あくまで一般的なガイドラインです。取り付け前に必ずテストを行って確認してください。

A. 裁断

ダイカットやハンドカット、ギロチンカットが可能です。
注意：2枚以上のトリムをセットで使用する場合は、必ずマッチングを行い、昼間の色や夜間の反射輝度が均一になるか確認してください。

B. 布への取り付け

ステッチの数は2.5cmあたり12ステッチ以内、反射トリムの縁から最低2mm以上のところを縫ってください。防炎性を要求される場合は縫製糸も防炎性のあるものを使用してください。

洗濯方法

トリムを取り付けた防火服は、洗濯の方法に十分注意してください。方法を誤るとトリムの寿命を大きく損ないます。漬け置き洗いはしないでください。

A. 洗濯

水温は 60°Cまでとし、洗濯機で弱水洗いをしてください。

B. 漂白

塩素系の漂白剤は使用しないでください。

C. 乾燥

低い温度でのタンブル乾燥をしてください。

D. アイロン

110°Cを限度としてスチームなしでアイロンしてください。

E. ドライクリーニング

ドライクリーニングはしないでください。

洗濯方法

製品番号	洗濯処理	漂白処理	アイロン仕上げ	ドライクリーニング	タンブル乾燥
9586N 9587N	60				

保管方法と使用期限

温度4°Cから27°C、湿度70%以下にて保管してください。
購入より2年以内にご使用ください。ロールは輸送時のカートンに入れて保管してください。
一部使用したロールにつきましても、入っていたカートンに戻すか、芯の穴にパイプを通し水平に吊り下げて保管してください。
カットシートは平たくして保管してください。

3M™ スコッチライト™ ファイヤーファイターコート用トリムのシミ・汚れの対策（ガイドライン・注意事項）

- 反射材料が使用用途に耐え得る性能を有するか、用途に応じた事前の評価を行ってください。
- 量産製造の前に、同じ加工工程を再現した試作製造を行い、工程内の評価を行ってください。
- 生地と反射材料の収縮率が異なる場合、シワ等が発生することがあります。事前に生地との比較収縮率をご確認の上ご使用ください。特に伸縮性の高い材料には取り付けないでください。
- 酸性系の顔料を含んだ生地に取り付けた場合、変色が起きる場合がありますので、事前にご確認ください。
- 酸やアルカリ性の物質、油、汗、洗剤、柔軟剤等の種類によっては付着した際に化学変化や変色が起こることがあります。付着した場合は直ちに洗濯表示に従い洗い流してください。
- 濡れた状態で長時間放置すると色なき（にじみ）や移染することがあります。濡れた場合は直ちに乾燥してください。
- 洗濯を繰り返すことで、全体的に色が変化する可能性があります。
- 綿の手袋などを使用してお取り扱いください。
- アイロンがけは各製品の推奨範囲で行ってください。高温の蒸気やアイロンのプレスにより変色、形態変化、移染することがあります。スチームアイロン等高温の蒸気にはさらさないでください。
- 同じ色番でもロットにより多少色目が異なることがあります。2枚以上の反射材を1つの面に組として使用する場合は必ずマッチングを行い、昼間の色や夜間の反射輝度が均一になるか確認してください。
- 加工中に汗等が付着すると変色する恐れがあります。加工工程の環境条件にもご配慮ください。
- 長期保管は経年劣化（接着剤樹脂の劣化等）、変色などの恐れがあります。
- スリットやカット等、加工をした製品の返品はご遠慮ください。

販売の条件について
本書に記載してある事項、技術上のデータ並びに推奨は、すべて当社の信頼している実験に基づいていますが、その正確性若しくは完全性について保証するものではありません。使用者は使用に先立って製品が自己の用途に適合するか否かを判断し、それに伴う危険と責任のすべてを負うものとします。売主及び製造者の義務は、不良であることが証明された製品を取り替えることに限定され、それ以外の責任は負いません。本書に記載されていない事項若しくは推奨は、売主及び製造者の役員が署名した契約書によらない限り、当社は責任を負いません。

3M、スコッチライトは、3M社の商標です。

スリーエム ジャパン株式会社
安全衛生製品事業部
http://go.3M.com/psd

Please Recycle. Printed in Japan.
© 3M 2022. All Rights Reserved.

SRM-020-D (0322)

カスタマーコールセンター
製品のお問い合わせはナビダイヤルで
0570-011-321
9:00～17:00 ／月～金（土日祝年末年始は除く）